

Abstract

The aim of this thesis is to create an annotated translation of chapters selected from the text *Bilder deiner großen Liebe* by Wolfgang Herrndorf. Initially, the source text is analysed according to Christiane Nord's method (Nord 2009). The actual translation follows. The annotation comes after it. This part of the thesis focuses on the translation method used, translation problems, and the typology of translation shifts which are a means of preserving the core meaning of the source text during the translation process.